

Link to the EU EPREL database

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the registration of this appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is possible to find information related to the performance of the product in the EU EPREL database using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you can find on the rating plate of the appliance.

For more detailed information about the energy label, visit www.theenergylabel.eu.

Description	Class	Ambient temperature range °C	Relative humidity
Extended temperate	SN	+10 to +32	≤ 75%
Temperate	N	+16 to +32	
Subtropical	ST	+16 to +38	
Tropical	T	+16 to +43	

Link zur EU EPREL-Datenbank

Der QR-Code auf dem Energielabel, das sich am Gerät befindet, enthält einen Weblink zur Registrierung dieses Geräts in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie das Energielabel als Referenz zusammen mit dem Benutzerhandbuch und allen anderen mit diesem Gerät gelieferten Dokumenten auf.

In der EU EPREL-Datenbank finden Sie Informationen über die Leistung des Produkts, die Sie über den Link <https://eprel.ec.europa.eu> aufrufen können und dann den Modellnamen sowie die Produktnummer eingeben, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden.

Ausführlichere Informationen über das Energielabel finden Sie unter www.theenergylabel.eu.

Beschreibung	Klasse	Umgebungstemperaturbereich °C	Relative Feuchtigkeit
Erweiterte gemäßigte Zone	SN	+10 bis +32	≤ 75%
Gemäßigte Zone	N	+16 bis +32	
Subtropische Zone	ST	+16 bis +38	
Tropische Zone	T	+16 bis +43	

Lien vers la base de données EPREL de l'UE

Le code QR sur l'étiquette énergétique accompagnant l'appareil fournit un lien Web vers l'enregistrement de cet appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique pour référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Des informations relatives aux performances du produit peuvent être trouvées dans la base de données EPREL de l'UE en utilisant le lien <https://eprel.ec.europa.eu> et le nom du modèle et le numéro de produit que vous trouverez sur la plaque signalétique de l'appareil.

Pour plus d'informations sur l'étiquette énergétique, rendez-vous sur www.theenergylabel.eu.

Description	Classe	Plage de températures ambiantes °C	Humidité relative
Tempérée élargie	SN	+10 à +32	≤ 75%
Tempérée	N	+16 à +32	
Subtropicale	ST	+16 à +38	
Tropicale	T	+16 à +43	

Link naar de EPREL-database van de EU

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een weblink naar de registratie van dit apparaat in de EPREL-database van de EU. Bewaar het energielabel samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat zijn geleverd ter referentie.

Het is mogelijk om informatie over de prestaties van het product te vinden in de EU EPRELdatabase met behulp van de link <https://eprel.ec.europa.eu> en de modelnaam en het productnummer op het typeplaatje van het apparaat.

Kijk voor meer informatie over het energielabel op www.theenergylabel.eu.

Beschrijving	Klasse	Omgevingstemperatuur °C	Relatieve vochtigheid
Uitgebreid gematigd	SN	+10 tot +32	≤ 75%
Gematigd	N	+16 tot +32	
Subtropisch	ST	+16 tot +38	
Tropisch	T	+16 tot +43	

Link na EU EPREL databázi

Poskytuje QR kód na energetickém štítku dodávaném se spotřebičem a webový odkaz na registraci tohoto zařízení v EU EPREL databázi. Energetický štítek si uschovejte jako referenci společně s uživatelskou příručkou a všemi ostatními dokumenty dodávanými společně s tímto zařízením.

Je možné najít informace týkající se výkonu výrobku v databázi EU EPREL použitím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a s pomocí názvu modelu a čísla výrobku, které najdete na typovém štítku zařízení.

Pro podrobnější informace o energetickém štítku navštivte www.theenergylabel.eu.

Popis	Třída	Rozsah okolní teploty °C	Relativní vlhkost
Rozšířený mírný	SN	+10 do +32	≤ 75%
Mírný	N	+16 do +32	
Subtropický	ST	+16 do +38	
Tropický	T	+16 do +43	

Odkaz na databázu EU EPREL

QR kód na energetickom štítku dodávanom spolu so spotrebičom poskytuje webový odkaz na registráciu tohto spotrebiča v databáze EU EPREL. Energetický štítok si pre referenciu uschovajte spolu s návodom na použitie a všetkými ostatnými dokumentmi dodanými s týmto spotrebičom.

Informácie týkajúce sa výkonu produktu je možné nájsť v databáze EU EPREL pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu a čísla produktu, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča.

Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na www.theenergylabel.eu.

Popis	Trieda	Rozsah okolitej teploty v °C	Relatívna vlhkosť vzduchu
Rozšírená mierna	SN	+10 do +32	≤ 75%
Mierna	N	+16 do +32	
Subtropická	ST	+16 do +38	
Tropická	T	+16 do +43	

Σύνδεσμος προς τη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ

Ο κώδικας QR στην ενεργειακή σήμανση που παρέχεται με τη συσκευή παρέχει έναν διαδικτυακό σύνδεσμο για την καταχώριση αυτής της συσκευής στη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ. Φυλάσσετε την ενεργειακή σήμανση για αναφορά μαζί με το εγχειρίδιο χρήσης και όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται με αυτή τη συσκευή.

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με την απόδοση του προϊόντος στη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο <https://eprel.ec.europa.eu> και το όνομα του μοντέλου και τον αριθμό προϊόντος, τα οποία μπορείτε να βρείτε στην πινακίδα χαρακτηριστικών της συσκευής.

Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή σήμανση, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.theenergylabel.eu.

Περιγραφή	Κλάση	Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος °C	Σχετική υγρασία
Εκτεταμένη εύκρατη	SN	+10 έως +32	≤ 75%
Εύκρατη	N	+16 έως +32	
Υποτροπική	ST	+16 έως +38	
Τροπική	T	+16 έως +43	

Enlace a la base de datos EU EPREL

El código QR en la etiqueta de consumo energético del aparato proporciona un enlace web para el registro de este aparato en la base de datos EU EPREL. Conserve la etiqueta de consumo energético como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos proporcionados con este aparato.

Es posible encontrar información relacionada con el rendimiento del producto en la base de datos EU EPREL utilizando el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> y el nombre del modelo y número de producto que puede encontrar en la placa de características del aparato.

Para obtener información más detallada sobre la etiqueta energética, visite www.theenergylabel.eu.

Descripción	Clase	Rango de temperatura ambiente (°C)	Humedad relativa
Templada extendida	SN	+10 hasta +32	≤ 75%
Templada	N	+16 hasta +32	
Subtropical	ST	+16 hasta +38	
Tropical	T	+16 hasta +43	

Collegamento al database EU EPREL

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio fornisce un collegamento web alla registrazione di questo apparecchio nel database EU EPREL. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale dell'utente e tutti gli altri documenti forniti con questo apparecchio.

È possibile trovare informazioni relative alle prestazioni del prodotto nel database EU EPREL utilizzando il collegamento <https://eprel.ec.europa.eu>, il nome del modello e il numero del prodotto che è possibile trovare sulla targhetta segnaletica dell'apparecchio.

Per informazioni più dettagliate sull'etichetta energetica, visitare www.theenergylabel.eu.

Descrizione	Classe	Temperatura ambiente °C	Umidità relativa
Temperata estesa	SN	da +10 a +32	≤ 75%
Clima temperato	N	da +16 a +32	
Clima subtropicale	ST	da +16 a +38	
Clima tropicale	T	da +16 a +43	

Kapcsolat az EU EPREL adatbázissal

A készülékhez mellékelt energiacímkén található QR kód egy olyan internetes kapcsolatot tartalmaz, amelyen keresztül regisztrálhatja a készülékét a EU EPREL adatbázisban. Őrizze meg az energiacímkét, a használati útmutatót és a készülékhez mellékelt többi dokumentumot, mert a későbbiekben is szüksége lehet rájuk.

A termék működésével kapcsolatos információkat talál az EU EPREL adatbázisban is, ami a <https://eprel.ec.europa.eu> linken keresztül érhető el, ahol be kell írnia a termék modellnevét és számát; ezeket a készülék adattábláján található meg.

Az energiacímkéről szóló további információkért keresse fel a www.theenergylabel.eu honlapot.

Leírás	Osztály	Környezeti hőmérséklet-tartomány °C	Relatív páratartalom
Kiterjesztett mérsékelt	SN	+10-től +32-ig	≤ 75%
Mérsékelt	N	+16-től +32-ig	
Szubtrópusi	ST	+16-től +38-ig	
Trópusi	T	+16-től +43-ig	

Povezava do baze podatkov EU EPREL

Koda QR na energijski nalepki, priloženi aparatu, vsebuje spletno povezavo, preko katere lahko registrirate svoj aparat v bazi podatkov EU EPREL. Shranite energijsko nalepko, če bi jo v prihodnje še potrebovali, skupaj z uporabniškim priručnikom in drugimi dokumenti, priloženimi temu aparatu.

Informacije v zvezi z delovanjem izdelka najdete tudi v bazi podatkov EU EPREL, ki je dostopna preko povezave <https://eprel.ec.europa.eu>, kjer vnesete model in številko izdelka; oboje je navedeno na napisni tablici na aparatu.

Za podrobnejše informacije o energijski nalepki obiščite www.theenergylabel.eu.

Opis	Razred	Temperaturni razpon okolice °C	Relativna vlažnost
Razširjeni zmerni	SN	+10 do +32	≤ 75%
Zmerni	N	+16 do +32	
Subtropski	ST	+16 do +38	
Tropski	T	+16 do +43	

Poveznica na EU-ovu bazu podataka EPREL

QR kôd na oznaci energetske učinkovitosti isporučenoj s uređajem sadrži vezu na web-mjesto za registraciju ovog uređaja u EU-ovu bazu podataka EPREL. Čuvajte oznaku energetske učinkovitosti kao referencu zajedno s korisničkim priručnikom i sa svim drugim dokumentima isporučenima s uređajem.

Informacije o učinkovitosti proizvoda možete pronaći u EU-ovoj bazi podataka EPREL na poveznici <https://eprel.ec.europa.eu>. Naziv modela i broj proizvoda možete pronaći na natpisnoj ploči uređaja.

Za dodatne informacije o oznaci energetske učinkovitosti posjetite www.theenergylabel.eu.

Opis	Razred	Raspon okolišne temperature °C	Relativna vlažnost
Prošireni umjereni raz- red	SN	+10 do +32	≤ 75%
Umjereni razred	N	+16 do +32	
Suptropski razred	ST	+16 do +38	
Tropski razred	T	+16 do +43	

Link til EU's EPREL-database

QR-koden på det energimærke, der følger med dette apparat, indeholder et link til registreringen af apparatet i EU's EPREL-database. Gem energimærket som reference sammen med brugsanvisningen og alle andre dokumenter, der leveres med dette apparat.

Du kan finde oplysninger om produktets ydeevne i EU's EPREL-database ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavnet og produktnummeret, som du kan finde på apparatets typeskilt.

Du kan finde mere detaljerede oplysninger om energimærket på www.theenergylabel.eu.

Beskrivelse	Klimaklasse	Omgivelsestemperaturområde °C	Relativ fugtighed
Udvidet tempereret	SN	+10 til +32	≤ 75%
Tempereret	N	+16 til +32	
Subtropisk	ST	+16 til +38	
Tropisk	T	+16 til +43	

Rengöring av apparaten

QR-koden på energietiketten som medföljer apparaten innehåller en webblänk till denna apparats uppgifter i EU:s databas EPREL. Spara energietiketten som referens tillsammans med bruksanvisningen och alla övriga dokument som medföljer denna apparat.

Du kan hitta information kring produktens prestanda i EU:s databas EPREL med hjälp av länken <https://eprel.ec.europa.eu> och det modellnamn och det produktnummer som finns på apparatens märkskylt.

Mer detaljerad information om energimärkningen finns på www.theenergylabel.eu.

Beskrivning	Klimatklass	Intervall för omgivningstemperatur °C	Relativ luftfuktighet
Utökad temperatur	SN	+10 till +32	≤ 75%
Tempererat	N	+16 till +32	
Subtropiskt	ST	+16 till +38	
Tropiskt	T	+16 till +43	

Linkki EU EPREL -tietokantaan

Laitteen mukana toimitetun energiamerkin QR-koodi antaa verkkolinkin laitteen rekisteröimiseksi EU EPREL -tietokantaan. Säilytä energiamerkki viitteenä yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Tuotteen suorituskykyyn liittyviä tietoja on mahdollista löytää EU EPREL -tietokannasta linkistä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilvessä ilmoitetun mallinimen ja tuotenumeron avulla.

Tarkempia tietoja energiamerkinnästä on annettu osoitteessa osoitteesta www.theenergylabel.eu.

Kuvaus	Ilmasto- luokka	Ympäristön lämpötila-alue °C	Suhteellinen kosteus
Laajennettu lauhkea	SN	+10 – +32	≤ 75%
Lauhkea	N	+16 – +32	
Subtrooppinen	ST	+16 – +38	
Trooppinen	T	+16 – +43	

Lenke til EU EPREL-databasen

QR-koden på energietiketten som ble levert med produktet, er en lenke til informasjonen som er lagret i EUs EPREL-database. Ta vare på energietiketten for fremtidig bruk, sammen med bruksanvisningen og alle andre dokumenter som ble levert med produktet.

Du kan finne informasjon om produktets egenskaper i EUs EPREL-database på <https://eprel.ec.europa.eu> ved å søke etter modellnavnet og produktnummeret, som du finner på merkeskiltet på produktet.

Hvis du vil ha mer detaljert informasjon om energimerkingen, kan du besøke www.theenergylabel.eu.

Beskrivelse	Klima- klasse	Omgivelsestemperaturområde °C	Relativ fuktighet
Utvidet normalt tempe- raturområde	SN	+10 til +32	≤ 75%
Normalt	N	+16 til +32	
Subtropisk	ST	+16 til +38	
Tropisk	T	+16 til +43	

Saite uz EU EPREL datu bāzi

Iekārtas komplektācijā iekļautā energomarķējuma QR kodā ir ietverta tīmekļa saite uz šīs iekārtas reģistrāciju EU EPREL datu bāzē. Saglabājiet šo energomarķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem citiem kopā ar šo iekārtu saņemtajiem dokumentiem.

Ar izstrādājuma sniegumu saistītu informāciju iespējams sameklēt EU EPREL datu bāzē, izmantojot saiti <https://eprel.ec.europa.eu>, modeļa nosaukumu un izstrādājuma numuru, kas norādīts uz iekārtas datu plāksnītes.

Plašāku informāciju par energomarķējumu iespējams iegūt tīmekļa vietnē www.theenergylabel.eu.

Apraksts	Klase	Apkārtējās temperatūras amplitūda °C	Relatīvais mitrums
Paplašinātā mērenā	SN	+10 līdz +32	≤ 75%
Mērenā	N	+16 līdz +32	
Subtropu	ST	+16 līdz +38	
Tropu	T	+16 līdz +43	

Nuoroda į EU EPREL duomenų bazę

Kartu su prietaisu pateikiamoje energijos vartojimo efektyvumo etiketėje pateikiamas QR kodas suteikia internetinę nuorodą į šio prietaiso registraciją EU EPREL duomenų bazėje. Laikykite nuorodą apie energijos vartojimo etiketę kartu su vartotojo vadovu ir visais kitais dokumentais, pateiktai kartu su šiuo prietaisu.

Informaciją, susijusią su gaminio veikimu, galima rasti EU EPREL duomenų bazėje pagal nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu> ir modelio pavadinimą bei gaminio numerį, kuriuos rasite prietaiso duomenų lentelėje.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie energijos vartojimo efektyvumo etiketę, apsilankykite www.theenergylabel.eu.

Aprašas	Klasė	Aplinkos temperatūros intervalas °C	Santykinis drėgnumas
Išplėstosios vidutinių pl- atumų zonos	SN	+10 iki +32	≤ 75%
Vidutinių platumų zonos	N	+16 iki +32	
Subtropinio	ST	+16 iki +38	
Tropinio	T	+16 iki +43	

Link EU EPREL andmebaasile

Seadmega kaasas oleval energiamärgisel olev QR-kood annab veebilingi selle seadme registreerimiseks ELi EPREL andmebaasis. Hoidke energiamärgist viitena koos kasutusjuhendi ja kõigi muude seadmega kaasasolevate dokumentidega.

Toote toimivusega seotud teavet on võimalik leida EU EPREL andmebaasist, kasutades linki <https://eprel.ec.europa.eu> ning mudeli nime ja tootenumbrit, mille leiate seadme andmeplaadilt.

Energiamärgise kohta täpsema info saamiseks külastage veebilehte www.theenergylabel.eu.

Kirjeldus	Klass	Ümbritseva temperatuuri vahemik °C	Suhteline niiskus
Laiendatud moodsukas	SN	+10 kuni +32	≤ 75%
Moodsukas	N	+16 kuni +32	
Subtroopiline	ST	+16 kuni +38	
Troopiline	T	+16 kuni +43	

Ligação para a base de dados EPREL da UE

O código QR da etiqueta energética fornecida com o eletrodoméstico fornece uma ligação web para o registo deste eletrodoméstico na base de dados EPREL da UE. Mantenha a etiqueta energética para referência juntamente com o manual do utilizador e todos os outros documentos fornecidos com este eletrodoméstico.

Pode encontrar informações relacionadas com o desempenho do produto na base de dados EPREL da UE utilizando a ligação <https://eprel.ec.europa.eu> e o nome do modelo e o número de produto que pode encontrar na placa de classificação do eletrodoméstico.

Para obter informações mais detalhadas sobre a etiqueta energética, visite www.theenergylabel.eu.

Descrição	Classe	Intervalo de temperatura ambiente °C	Humidade relativa
Temperado estendido	SN	+10 a +32	≤ 75%
Temperado	N	+16 a +32	
Subtropical	ST	+16 a +38	
Tropical	T	+16 a +43	

Link către baza de date EU PREL

Codul QR privind eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul furnizează un link web la înregistrarea aparatului în baza de date EU EPREL. Păstrați eticheta energetică împreună cu manualul de utilizare și alte documente furnizate comunicate împreună cu acest aparat.

Este posibil să găsiți informații legate de performanța produsului în baza de date EU EPREL utilizând linkul <https://eprel.ec.europa.eu> și numele modelului și numărul produsului pe care le puteți găsi pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.

Pentru mai multe detalii referitoare la eticheta energetică, accesați www.theenergylabel.eu.

Descriere	Clasa	Intervalul de temperatură ambiental °C	Umiditate relativă
Extinsă temperată	SN	+10 până la +32	≤ 75%
Temperată	N	+16 până la +32	
Subtropicală	ST	+16 până la +38	
Tropicală	T	+16 până la +43	

Link do unijnej bazy danych EPREL

Kod QR na etykiecie energetycznej dostarczonej wraz z urządzeniem zawiera link internetowy do rejestracji tego urządzenia w unijnej bazie danych EPREL. Zachowaj etykietę energetyczną do wglądu wraz z instrukcją obsługi i wszystkimi innymi dokumentami dostarczonymi wraz z urządzeniem.

Informacje dotyczące działania produktu można znaleźć w unijnej bazie danych EPREL pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu>, a nazwę modelu i numer produktu można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia.

Więcej szczegółowych informacji na temat etykiety energetycznej można znaleźć na stronie www.theenergylabel.eu.

Opis	Klasa	Zakres temperatur otoczenia °C	Wilgotność względna
Rozszerzona umiarkowana	SN	+10 do +32	≤ 75%
Umiarkowana	N	+16 do +32	
Subtropicalna	ST	+16 do +38	
Tropikalna	T	+16 do +43	

Линк към базата данни EPREL на ЕС

QR кодът на етикета за енергийна ефективност, доставен заедно с уреда, предоставя уеб линк към регистрацията на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете енергийния етикет за справка заедно с ръководството на потребителя и всички други документи, предоставени с този уред.

Възможно е да намерите информация, свързана с производителността на продукта, в базата данни EPREL на ЕС, като използвате линка <https://eprel.ec.europa.eu> и името на модела и номера на продукта, които можете да намерите на табелката с производствени данни на уреда.

За повече информация относно етикета за енергийна ефективност посетете www.theenergylabel.eu.

Описание	Клас	Диапазон на околната температура °C	Относителна влажност
Разширен умерен	SN	+10 до +32	≤ 75%
Умерен	N	+16 до +32	
Субтропичен	ST	+16 до +38	
Тропичен	T	+16 до +43	

